

# Miskolci Napló

MEGJELENIK MISKOLCON ÉS VONZÁSKÖRZETÉBEN, 85 000 PÉLDÁNYBAN

www.minap.hu

## DIGITÁLIS ÁTÁLLÁS

Bár az év végére tervezett digitális átállást eltolták későbbre, a szolgáltatók várhatóan fokozatosan átállnak.

**elekt-rovat | 7. oldal**



## VÁLTOZÓ KÖRÜLMÉNYEK

A nemzetierőforrás-miniszter a felsőoktatásról, az általános iskolák állami kézbe vételéről.

**a város | 4. oldal**



## VISSZA AZ ÉLVONALBA!

Újra első osztályú mérkőzést játszik Miskolc női kosárlabdacsapata. Cél az első nyolcba kerülés.

**sport | 9. oldal**

I. (VIII.) évfolyam, 31. (39.) szám

39. hét | 2011. október 1.

TÉRÍTÉSMENTES

## Keleti rangadó következik



Legyőzte a diósgyőri látogatásáig veretlen Győrt a DVTK labdarúgócsapata, most vasárnap pedig a listavezető DVSC-hez látogatnak. Az érdeklődés mindkét oldalról óriási, a vasárnap négy órakor kezdődő találkozóra a vendégdrukkerek percek alatt elkapkodták a jegyeket, így legalább 1300-an a helyszínen biztathatják Luquet és társait.

**» részletek a 9. oldalon**

## Komplex terv Tapolcára



Miskolctapolca fejlesztésére komplex terv készül, melynek fő eleme a strandfürdőfejlesztés. A koncepció a teljes területet felöleli, a kőbányától egészen az egyetemig. A szakmai-fejlesztési koncepció anyaga jelenleg egyeztetés alatt áll. A cél: Miskolctapolca régi – európai színvonalú – fürdővárosi hangulatának visszaállítása és komplex egészség-turisztikai fejlesztése.

**» részletek az 5. oldalon**

## A közösségépítő lelkész

Az Alföldről érkezett Miskolcra Szabó Sándor, aki 30 éve szolgálja lelkészként a belvárosi református gyülekezetet. Még az elvégzése előtt, 1974-ben segédlelkészként került Miskolcra, a Tiszáninneni Református Egyházkerület püspöki hivatalába. Az akkori tagok többségét a 30 év leforgása alatt eltemette. De szerencsére volt 1382 keresztes is.

**» részletek az 5. oldalon**

## Már fúrják a visszasajtoló kutat

Már fúrják Kistokajban, ahol az első visszasajtoló kút lesz a tervezett háromból. A kinyerő kutakból az első Mályiban már csak az üzemindításra vár. Hétfőn délelőtt Miskolc, a Holding, a MIHÓ és a beruházó PannErgy Nyrt. vezetői a helyszínen tájékoztódtak a munkákról. Mint megtudtuk, naponta száz métert tudnak haladni, két-három héten belül eléri a tervezett mélységet, amivel a rendszer első része – egy kinyerő és egy visszasajtoló kút – már készen lesz, és tudnak tesztüzemet indítani, hogy megnézzék, ho-



gyan viselkedik a geotermikus rendszer, ha elkezdik kinyerni és visszasajtolni a vizet.

**» folytatás a 3. oldalon**

## Népszámlálás: együttműködés, óvatosság

A héten – keddtől péntekig – kikézsítették a népszámláláshoz szükséges adatfelvételi csomagokat, október 1-jén pedig elkezdődik az összeírás.

A hatóságok együttműködést kérnek, ugyanakkor fokozott óvatosságra hívják fel a figyelmet a családok, visszaélések megelőzése érdekében. Miskolcon eddig nem érkezett bejelentés rendkívüli eseményekről.

Csiszárné Sajgó Erika, a miskolci polgármesteri hivatal hatósági főosztályának vezetője elmondta: a kikézsített borítékokban háztartásonként egy lakás- és egy személyi kérdőív található. Ha többen is élnek az ingatlanban, további személyi kérdőíveket kell kérni.

Az íveken található kérdéseket háromféleképpen válaszolhatjuk meg: interneten, önállóan írásban, vagy a biztos segítségével, közreműködésével. Az internetes kitöltésre október 16-áig van lehetőség, az adatszolgáltatási csomagban talál-



ható azonosítóval, belépési kóddal, a [www.enepszamlalas.hu](http://www.enepszamlalas.hu) oldalon. Ha önállóan töltjük ki a kérdőívet, ezeket a borítékba visszahelyezve, ugyancsak október 16-áig kell átadnunk a számlálóbiztosnak.

Harmadik lehetőség, ha személyesen, a számlálóbiztos jelenlétében, az ő segítségével válaszolunk a kérdőíven feltett kérdésekre. Ehhez meg kell őrizni a borítékban található kérdőíveket, és megvárni a

számlálóbiztos látogatását, október 1. és október 31. között. Az azonos címen lakó személyek csak egyféle módon tölthetik ki a kérdőívet – vagy papíron, vagy interneten.

**» folytatás a 3. oldalon**

## Szóvá tettük – áttervezték az Újgyőri főteret

Áttervezték az Újgyőri főteret a körforgójának Diósgyőrbe kivezető sávját. A lapunk által bemutatott hiányosságok ugyanis az önkormányzatnak is szemet szúrtak.



reben, hogy a kihajtóban lámpás gyalogátkelő van, majd száz méter után még egy.

A lapunk által felvetett problémák nem maradtak visszhang nél-

kül. Mint Dobos Tímeától, a polgármesteri hivatal szóvivőjétől megtudtuk, az észlelt hiányosságok miatt Miskolc főépítésének javaslatára a tervező áttervezte a Diósgyőr irányába vezető sávokat. Így mindkét sávon ki lehet majd hajtani a körforgalomból.

Ez természetesen átalakítja a sávokat, így a buszmegálló burkolatszegélyét is tovább süllyeszti a volt Vasas Művelődési Ház felé.

A városháza reményei szerint ezek az építési beavatkozások és a végleges, összehangolt lámpabeállítások, valamint a táblázások javítani fogják az Újgyőri főtérenél a közlekedést.

H. I.

## Magfúrás az Avas oldalában

A héten ügynevezett magfúrásokat végeztek az Avason, a Bortanya melletti területen, amely egyike a legveszélyeztetettebb lejtőrészeknek.

**» cikkünk a 3. oldalon**



## Panel: folytatás

Miskolc kiemelt támogatást kapott a panelrekonstrukció keretében, az országos támogatásnak mintegy tíz százalékát sikerült megszerezni.

Miskolcon jelenleg 43 befogadott panelprogramos pályázat fut, ezek közül – még áprilisban – 16 kapta meg a kormányzati támogatást, ami közel 1,8 milliárd forintos beruházást jelent.

**» cikkünk a 3. oldalon**

## Zöld Nyíl: szerződés leghamarabb novemberben

Megtárgyalta a Közbeszerzési Döntőbizottság a Solaris és a Ganz-Skoda járműgyártó cégek által benyújtott jogorvoslati kérelmeket. A két tárgyalást szerdán és csütörtökön Budapesten tartották.

Időközben az összességében második legelőnyösebb ajánlatot adó CAF is a döntőbizottsághoz fordult. Ebben az ügyben – a projektigazgatóság közleménye szerint, a 40 napos határidőre figye-

lemmel – leghamarabb november elején várható érdemi döntés.

Míndezek alapján biztos, hogy amíg ez az eljárás is le nem zárult, addig szerződést sem lehet kötni a 31 miskolci villamos leszállítására.

HIRDETÉS

**INGYENES GYÓGYSZER-HÁZHOZZÁLLÍTÁS!**

**DIÓSGYŐRI GYÓGYSZERTÁR**  
Bejárati: Miskolc, Nagy Lajos király útja 34. **46/532-231**

HIRDETÉS

**BIRKA-PÖRKÖLT-HÚS, CSONTOS 1099 Ft/kg**

**BŐRÖS CSÁSZÁR, 699 Ft/kg**

**CSONTOS 699 Ft/kg**

[miskolc.auchan.hu](http://miskolc.auchan.hu) Auchan 2011. szeptember 30 – október 8.



# Viselkedési kódex az Avas rendezéséért

A héten úgynevezett magfúrást végeztek az Avason, a Bortanya melletti területen, amely egyike a legveszélyeztetettebb lejtőrészeknek.

– Az önkormányzati szakértők, a pincetulajdonosok, egy beruházó cég és két egyetemi kutatócsoport részvételével olyan operatív munkaközösséget hoztunk létre, amelynek tagjai saját ügyüknek tekintik az Avas-észak mielőbbi, megnyugtató rendbetételét – mondta el Pfliegler Péter alpolgármester. – Az önkormányzat rendelkezésre bocsátotta a birtokában lévő tervdokumentációkat, amelyek segíthetnek az eligazításban: milyen elrendelések és tervek születtek korábban a terület úthálózatát, közműrendszerét és kármegelőzését érintően.

A különböző időszakokból származó nyilvántartások egységesítése és szakmai ellenőrzése folyamatban van. A pincetulajdonosok is segítenek az ingatlanok állapotának felmérésében, fotódokumen-



tációjának összeállításában, az építményekre és a pincékre vonatkozó legfontosabb adatok összegyűjtésében. A felső utcasor ingatlanjainak dokumentálása nagyrészt megtörtént, jelenleg a hiánypótlás és az adatkiegészítés zajlik.

Pfliegler Péter kiemelte: az önkormányzat irányításával viselkedési kódex készül, az avasi lakosok, pincetulajdonosok illetve használók, valamint az odalátogatók számára. Ez rögzíti mindazokat az írott

és íratlan szabályokat, jogokat, kötelezettségeket, amelyek a jövőben a rend helyreállításának és megőrzésének alapjául szolgálhatnak: például a köztisztaság, a szeméttárolás és elszállítás, a teher- és személygépjármű-forgalom területén.

Komoly segítséget jelentett, hogy az az egyetemi csapat, amely már évek óta kutatja az Avas-észak talajviszonyait, rendelkezésre bocsátta eddigi vizsgálati eredményeit a földtani felépítésre, a rétegsor

stabilitására, veszélyforrásaira, mechanikai és hidrogeológiai adottságaira, valamint káresetekre vonatkozóan. A Geokomplex Kft.-vel közösen megterveztek azt a magfúrást, amely a cég felajánlásaként a héten zajlott, a Bortanya melletti szakaszon, a domb lábazati részének feltárása, megismerése céljából. A Kozák Miklós geológus-mérnök vezette kutatócsoport kidolgozta a szükségesnek ítélt felméréseket, az erre épülő munkafázisokat, meghatározva a prioritási sorrendet is.

– Várhatóan a 2012-es év első nyegyedévére kirajzolódik az a komplex rekonstrukciós munkasor, amelynek első, jelentősebb fázisait még ugyanebben az évben meg lehet valósítani – összegezte Pfliegler Péter. – Az önkormányzat nevében köszönöm az eddig nyújtott, önzetlen segítséget, bízunk benne, hogy a munkacsoport tevékenysége valóban hozzájárul majd a helyzet rendezéséhez. Ahhoz, hogy az Avas földtani szempontból is biztonságosabbá váljon, és az oda tervezett fejlesztések hosszú távon is a város polgárait szolgálják.

Szepesi S. | fotó: Juhász Á.

## Már fúrják a visszasajtoló kutat



**Elkezdtek Kistokajban a miskolci geotermikus rendszer tervezett kútjai közül a második – a kistokaji visszasajtoló kutak közül az első – fúrását.**

» folytatás az 1. oldalról  
Kriszta Ákos, Miskolc polgármestere, miután megtekintette a kutat, elmondta, több irányú lehetőségét is vizsgálják annak, hogy oldják a gázfüggőséget, és megújuló energiaforrásokat használnak fel. Komplex rendszerben gondolkodnak. A geotermális energia mellett a biomassza felhasználásának területén is van több projektje városnak, de a hulladékból kinyerhető energia további felhasználási módját is vizsgálják. A központi távhőármeghatározás csak a maximum árat szabályozza, az alá lehet menni, nincs tehát akadály, hogy az alternatív energiafelhasználásnak köszönhetően csökkenjen a távhő ára Miskolcon. Várhatóan jövő tavasszal

indulhat a próbaüzem, és a következő, 2012-es fűtési idényben élvezhetik majd a miskolciak a geotermális energia előnyeit.

Bokorovics Balázs, a Pann-Ergy Nyrt. igazgatótanácsának elnöke azt mondja, ha összeáll a projekt, akkor ez lesz az országban a legnagyobb, távhőre kapcsolt geotermikus rendszer. Várhatóan 800 ezer gigajoule energiát tudnak egy évben kinyerni. Az elnök viszonyításképpen elmondta, Miskolc városának a távhőellátáshoz egy évben összesen 1,3-1,4 millió gigajoule energiára van szüksége.

Mire a próbaüzem elindul, a MIHŐ rendszere készen áll majd a geotermális energia fogadására, tudtuk meg Nyíri Lászlótól, a MIHŐ Kft. ügyvezető igazgatójától. A csatlakozás módjára több lehetőség is felvetődött, jelenleg két megoldáson gondolkodnak, egy-két hét múlva eldől, melyik lesz a befutó.

Horváth I. | fotó: Mocsári L.

## 100 milliós megtakarítás

**Harminckilenc önkormányzati intézmény és öt Miskolc Holding Zrt.-tagvállalat közös földgázbeszerzése által 103,5 millió forint megtakarítás várható a 2011-2012. évi gázévben.**

A város közgyűlése 2010. november 11-én hagyta jóvá az önkormányzati tulajdonban lévő intézmények és gazdasági szervezetek energetikai koncepcióját. A határozat szerint a MIHŐ Kft. végezte a 20 m<sup>3</sup>/h feletti lekötött teljesítménnyel rendelkező önkormányzati intézmények 2011-2012. évi földgázbeszerzését.

A közös közbeszerzési pályázat nyertese, a Főgáz Zrt., az eredményhirdetés időpontjában számolt árakon 480,4 millió forint + áfáért szállítja a földgázt a harminckilenc önkormányzati intézménynek és az öt Miskolc Holding-tagvállalatnak, s ez, a becslés szerint 103,2 millió forint + áfával alacsonyabb összeg, mint ha nem közösen vásárolnának – közölte Pásztor Imre, a holding kommunikációs vezetője.

## Dicsőség a sportolóknak

Az elmúlt tanév diákolimpiái és szabadidős versenyein kiemelkedő eredményeket elért tanulókat, testnevelőket díjazta csütörtöki ünnepségén a Miskolc Városi Diáksport Szövetség a Miskolci Nemzeti Színházban.



Méltó visszaemlékezésre ad alkalmat az esemény a miskolci Nemzetiben, hangsúlyozta köszöntőjében Zsiga Marcell, Miskolc sportért felelős alpolgármestere. Ezt alátámasztva, a hátunk mögött hagyott tanév eredményeit ismertette Lódi Gábor, a Miskolc Városi Diáksport Szövetség elnöke kijelentette: a 2010/2011-es célokat maradéktalanul elérték.

– Új kapcsolatokat építettünk, innovatív megoldásokat vezettünk be. A cél az volt, hogy a rendelkezésre álló pénzügyi forrásokat a lehető leghatékonyabban használjuk fel, minél több gyereket bevonjunk a versenyekbe, korszerűsítsük a viadalokat és kibővítsük a szabadidős kínálatot – értékelt a sportvezető.

Szoós P. | fotó: M. L.

### Pontverseny

#### Általános iskolák:

1. Szabó Lőrinc általános iskola, **9989 pont**
2. Szilágyi Dezső általános iskola, **7243 pont**
3. Könyves Kálmán általános iskola, **5688 pont**

#### Középiscolák:

1. Diósgyőri Gimnázium, **11 585 pont**
2. Herman Ottó Gimnázium, **8885 pont**
3. Diósgyőr-Vasgyári szakképző, **6562 pont**

### Országos bajnokok:

**Atlétika:** V–VI. korcsoport, 3000 m akadályfutás: Hencz Gergő, Andrásy Gyula Szakközépiskola. Felkészítő tanár: Gelsei László

**Grundbirkozás:** Fazekas általános iskola fiúcsapatja. Felkészítő tanár: Gececi László

**Duaton:** IV. korcsoport: Fényi Gyula Jezsuita Gimnázium fiúcsapat. Felkészítő tanár: Molnár Attila

**Sakk:** III. korcsoport, egyéni: Kassai Lilla, Szilágyi Dezső általános iskola. Felkészítő tanár: Békési Tibor

**Gyorskorcsolya:** IV. korcsoport, rövid- és hosszútávú: Sajó Márton, Herman gimnázium. F.: Mayer Péter. VI., rövidtávú: Miskolci Márk; hosszútávú: Túróczy Örs, Herman gimnázium. F.: Mayer Péter. V.: rövid- és hosszútávú: Ritó László, Berzevics szakközépiskola. F.: Kosztolovszky Miklós. V–VI. váltó: Miskolc (Godó Dániel, Miskolci Márk, Túróczy Örs – Herman, Ritó László – Berzevics). F.: Mayer Péter

## Panel: az országos támogatás tizede a miénk

Miskolc kiemelt támogatást kapott a panelrekonstrukció keretében, az országos támogatásnak mintegy tíz százalékát sikerült megszerezni.

Miskolcon jelenleg 43 befogadott panelprogramos pályázat fut, ezek közül – még áprilisban – 16 kapta meg a kormányzati támogatást, ami közel 1,8 milliárd forintos beruházást jelent. Ezek még 2009-es pályázatok, a pozitív döntésnek köszönhetően mindenhonnan elkezdődhet idén a munka, a nagy részüknél be is fejeződik. Mint Schweickhardt Gyula, a Miskolc Holding Zrt. projektvezető-



je elmondta, a 16 társasház közül kettőnél nincs önkormányzati támogatás (nem igényelték), a többi 14-nél a pályázati eljárás bonyo-

lítását és a műszaki ellenőrzést is a Miskolc Holding Zrt. végzi.

Pont került a még két, függőben lévő pályázatra is. Ahogy arról beszámoltunk, egy újonnan beépített feltétel miatt kérdésessé vált négy miskolci társasháznál, hogy a kivitelező megfelelő-e, és így hozzájuthatnak-e az állami támogatáshoz. Mint a projektvezető most elmondta, a korábban gondolkodó két társasház is úgy döntött, közös megegyezéssel szerződést bont a kivitelező céggel. Számukra a holding folytatta le az új pályázatot, melynek beadási határideje pontosan szerdán járt le, így az ő esetükben sincs jelentős csúszás.

Elhangzott az is, hogy fokozta a Miskolc Holding Zrt. az ellenőrzést, ezentúl már az egyes munkafolyamatok részeinek elszámolá-

sához kapcsolódó szakaszszámlák benyújtásához is tételes felmérési naplót és műszaki ellenőri igazolást kérnek. Ugyanakkor a kötelező jótállás időtartamát az eddigi 2-3 évről 5-re emelték, a garancia minimumösszegét pedig a beruházás bruttó értékének 5 százalékára – de elbírálási szempont volt, ha a cégek ettől is többet vállaltak.

Schweickhardt Gyula szerint külön öröm számukra, hogy a felújítások több mint 90 százalékát helyi vállalkozók végzik, bíznak benne, hogy ez továbbra is így lesz. A többi 27 pályázat esetében is szeretnék, ha mihamarabb döntés születne, ez attól függ, mikor lesz meg a szükséges kormányzati forrás. A jelenleg elinduló beruházásoknál az állami hányad ötven százalékos, míg az önkormányzat 13–15 százalékos támogatást biztosít.

Horváth I. | fotó: M. L.

## Népszámlálás: együttműködést, óvatosságot kérnek



**A héten kikézbésítették a népszámláláshoz szükséges, adatfelvételi csomagokat – keddtől péntekig –, október 1-jén pedig elkezdődik az összeírás.**

» folytatás az 1. oldalról  
Csiszárné Sajgó Erika elmondta: eddig nem kaptak jelzést rendkívüli eseményekről, esetleges atrocitásokról, rendben ment az adatszolgáltatási csomagot, személyesen és telefonon is jelezhető ezt. A polgármesteri hivatal Petőfi út 1–3. szám alatti épület I. emeletén a népszámlálási ügyintézőknél, vagy a 46/512-801, illetve a 46/512-700/2124 mellé lehet érdeklődni, információt kérni az adott körzet számlalóbiztosának elérhetőségéről.

Az esetleges csalások, visszaélések, konfliktusok elkerülése, kiküszöbölése érdekében a hatóságok fokozott óvatosságra hívják fel a figyelmet. A területileg illetékes összeíró személy nevének, azonosítójának és telefonszámának szerepelnie kell az

adatszolgáltatási csomag borítékján. A számlalóbiztosok személye a KSH 80/200-014, 80/200-224 ingyenesen hívható, zöld számain ellenőrizhető le.

A népszámlálás során az adatszolgáltató (lakos) személyes okiratait a számlalóbiztosok nem kérhetik el, ők viszont hitelt érdemlően, okmányokkal kötelesek magukat igazolni. A számlalóbiztos igazolvány kizárólag az összeíró személyazonosságát igazoló, fényképes okmánnyal (személyi igazolvány, jogosítvány, útlevél) együtt érvényes.

Lehetőség szerint készüljünk fel a számlalóbiztosok fogadására, ha ismeretlen személyt engedünk be otthonunkba, soha ne hagyjuk felügyelet nélkül. Ha mégis baj történik, azonnal értesíteni kell a rendőrséget az ingyenes 107-es, vagy a 112-es segélyhívó számokon. Korábbi bűncselekményre utaló adat esetén hívják fel a figyelmet. A területileg illetékes összeíró személy nevének, azonosítójának és telefonszámának szerepelnie kell az

Szepesi S. | fotó: J. A.

## Tarolt az Oscar-esélyes Légzés

**Minden eddiginél nagyobb érdeklődés övezte az eddigi legerősebb versenyprogramot prezentáló, 8. Jameson CineFest Miskolci Nemzetközi Filmfesztivált.**

14 nagyjáték-, 19 kisjáték-, 10 dokumentum- és 15 animációs film volt versenyben a díjakért. Bemutattak ezen kívül 6 nagyjátékfilmet versenyen kívül, 9 filmklasszikust is láthatott a közönség és több kiállítás, kon-

ferencia, workshop és koncert szórakoztatta a mozirajongókat.

– Egy jó film mondjon el egy történetet, s egy csepp varázslat fészkelje bele magát – mondta a díjátadón Zsiga Marcell, kultúráért is felelős alpolgármester. Hozzátette: a miskolci filmfesztivál – a nyár eleji operafesztivállal egyetemben – hozzájárul ahhoz, hogy Miskolc levetkőzi nehézipari múltját, s annak helyébe a kultúra lép. **Kiss J.**



### Díjazottak:

Jameson CineFest-fődíj, Pressburger Imre-díj:  
Nemzetközi ökömenikus zsűri díja:  
Kritikusok díja:  
A zsűri nagydíja:  
Legjobb kisjátékfilm:  
Legjobb dokumentumfilm:  
Legjobb animációs film, Dargay Attila-díj:  
FICC díja:  
Film New Europe díja:

**Légzés**

**Légzés**

**Légzés**

**Michael**

**Raju**

**Két világ közt**

**Elvesztett és megtalált érzelmek osztálya**

**A láthatatlan nő**

**Legjobb szándék**

## Zeneünnep Miskolcon is

**Október 1-je a zene világnapja, melyet már hagyományosan Miskolcon is megünnepelnek – idén két helyszínen is.**

Szombaton este 7 órától, a vasgyári Szent István-templomban három ünnep kapcsolódik egybe: a zene világnapja, Liszt Ferenc születésének 200. évfordulója és a vasgyári Szent Ferenc Kistévérei szerzetesközösség fennállásának 20. évfordulója. Itt a Forrás Kamarakórust Balásné Molnár Ildikó és Flach Antal vezényli majd, közreműködik Kuttor Diána – ének, Sereg Anita – hegedű, Takács Adrienn és Flach-Vécán Gabriella – zongora, Bereczki Ákos – orgona, Flach Antal – zongora, orgona.

A másik helyszín a Művészetek Háza, ahol a Miskolci Szimfonikus Zenekar a Hot Jazz Banddel ad közös koncertet Kovács László vezényletével. Egészen pontosan a szimfonikusok egyik fele, a zenekar másik fele ugyanis Marktoberdorfbán játszik. A zene világnapján kívül Carl Maria von Weber német zeneszerző születésének 225. évfordulóját is ünneplik a német városban, ez alkalomból pedig Weber-műveket hallgathat meg a közönség.

Nem ez az egyetlen érdekesség azonban az új évadban a Miskolci Szimfonikus Zenekar körül, igazi különlegességekkel készülnek a zenekar művészei, akik ezúttal is különleges vendégek közreműködésével adnak húsznál is több hangversenyt.

– Az évad programját ezúttal is igyekeztünk úgy összeállítani, hogy minden koncert nagy esemény legyen. Akár a karmester, akár a szólisták személye miatt, vagy éppen azért, mert egy különleges darab szerepel a repertoárban – hangsúlyozza Kovács László karmester.

Csajkovszkij Anyeginjének előadásában a Művészetek Házában például igazi világsztár is közreműködik.

– Több alkalommal volt szerencsém együtt játszani Lilya Zilbersteinnel, aki december 15-én érkezik hozzánk. A világ legnagyobb karmestereivel adott koncertet, nagyon tehetséges. Rendkívüli előadást hallhat akkor is a közönség – mondja Kovács László. A karmester szerint minden koncert különleges lesz, hiszen – többek között – Oláh Kálmán, Kocsis Zoltán vagy éppen a Nemzeti Énekkar hangversenyei mindenhol, minden alkalommal rendkívüliek.

## Változhatnak a körülmények az egyetemen

Miskolcra látogatott múlt pénteken a Kutatók éjszakájára Réthelyi Miklós nemzetierőforrás-miniszter. A tárcavezetőt a felsőoktatás átalakításáról, az általános iskolák állami kézbe vételéről, illetve a rezidensprogramról kérdeztük.

– Újabb és újabb verziók látnak napvilágot a tervezett felsőoktatási törvény tartalmáról. Mi az elképzelés, ami mentén készül az anyag?

– Valóban több elképzelés is kering, ami találgatásokra ad okot, de ez nem feltétlenül baj, ugyanis jó ötletek vetődnek fel a kialakuló viták során. Az ország jelenlegi gazdasági helyzetében azt látni kell, hogy ennyi, államilag finanszírozott helyet nem tudunk 2012-ben biztosítani. Idén 96 ezren jutottak be a felsőoktatásba, kétharmaduk államilag finanszírozott képzésbe. Át kell gondolni, milyen szakok vannak hasznára a gazdaságnak, illetve a Budapest – vidék vonatkozásait is. Azt nem szeretnénk, hogy ezek a változások egyik pillanatról a másikra érjék az egyetemeket. Éppen ezért a fontosabb változásokat folyamatos bevezetéssel tudom elképzelni. A cél az



Réthelyi Miklós (balra) a Kutatók éjszakája alkalmából járt Miskolcon

marad, hogy aki szeretne a felsőoktatásban tanulni, annak meglegyen ehhez a lehetősége. De az is cél kell, hogy legyen, hogy olyan diplomákat támogassunk, és olyan végzettséget szerezzenek a hallgatók, amellyel dolgozni is tudnak. A Miskolci Egyetem jó példa erre, hiszen a Bosch idetelepülése az intézmény érdeme is. Azt szeretnénk, hogy jó törvény születessen, ezért természetesen a felsőoktatási intézmények elképzeléseit is meghallgatjuk.

– Arról is lehetett hallani, hogy a Miskolci Egyetem is átalakulhat, a gépész szakok támogatottak maradnának, míg a bölcsészekre esetleg csak fizetés

módon juthatnának be a hallgatók. Van-e ilyen elképzelés?

– A Miskolci Egyetemnek fontos szerepe van a felsőoktatásban és nekem semmi kétségem nincs afelől, hogy a jövőben is így fogja ellátni a feladatát. Még semmi sem biztos, az elképzelhető, hogy ezt a munkát más körülmények között végzi majd, de a szerepe biztosan nem változik.

– Milyen változást hoz majd az alapfokú oktatásban az, hogy az általános iskolák állami kézbe kerülnek?

– A tanulók továbbra is helyiek lesznek, ahogy a tanárok is ugyanazok maradnak majd, akik korábban. Persze, változik majd, hogy

ki nevezi ki az igazgatót, de ez az adott település iskolája marad. A rendszernek az előnyeit kell megfelelően kidolgozni, hogy mindenkinek az érdekeit szolgálja. Az állami kézbe kerüléssel a legfőbb cél a szervezés és oktatás minőségének a szavatolása.

– Első körben nem volt túl sikeres a rezidens ösztöndíj-program. Milyen lehetőségeket lát az orvosok itthon tartására?

– A problémát nyilván oldani tudná, ha a fizetéseket észrevehető módon emelnék, azonban realisan gondolkodva látszik, hogy erre 2012-ben sem lesz lehetőség. De szeretnénk, ha a szakorvosképzésben résztvevők a munkájuk mellett átmeneti megoldást kaphatnának. Ezért született az ösztöndíjprogram, ami jelen helyzetben jelentős segítséget lehet, még ha mindent nem is old meg. A pályázatra első körben 140-en jelentkeztek, ami csalódás volt, de egyben azt is jelenti, hogy ennyien biztosan itthon akarnak dolgozni. Most átalakítottuk, kiszélesítettük a feltételeket és decemberi határideje van a jelentkezésnek. Én optimista vagyok, bízom benne, hogy ezzel egy kis segítséget tudunk nyújtani. Fontos eleme a programnak az is, hogy a rezidensek vállalják: nem fogadnak el hálalpenzt – megláthatjuk, ez milyen eredményeket hoz.

Horváth Imre | fotó: Mocsári L.

## Galéria: színes programok, jövőtervek

A Múzeumok Őszi Fesztiváljával veszi kezdetét a Miskolci Galéria idei évada. A nehézségek ellenére számos színvonalas programmal várják a látogatókat, és tervekben sincs hiány.

Az őszi programok sora az idén hatodik alkalommal megrendezendő, október 1-jén, vagyis megjelenésünk napján kezdődő Múzeumok Őszi Fesztiváljával nyílik meg. Kiemelt rendezvény lesz többek között – tudtuk meg a programokat beharangozó szerdai sajtótájékoztató résztvevőitől – a Múzeumi Menüet és a Tárlatvezetések színészszerű bemutatásával.

Károly, majd Vida Péter közreműködésével.

A jövő héten pedig négy kiállítás-megnyitó és legalább öt rendezvény szerepel az intézmény programpalettáján – a Miskolci Galéria Városi Művészeti Múzeum őszi rendezvényeiről programajánlónkban: a 11. oldalon és a minap.hu-n olvashatnak.

Bán András, a Miskolci Galéria Városi Művészeti Múzeum igazgatója arról beszélt, hogy munkájukat nem befolyásolja a zárolás, szép, csendes ősznek néznek elébe. A jövőről szólva az intézményvezető azt emelte ki, hogy aktívabb művészetközvetítői szerepet szán a Miskolci Galériának.

Az őszi programokról elhangzott, a galéria tervei között szerepel egy filmfesztiválokat bemuta-

tó kiállítás létesítése a CineFesttel szorosán együttműködve, és a tervek szerint főszereplői lennének a „Kassa Európa kulturális fővárosa” (2013) programsorozatnak is. A Téli Tárlat jövő év elejére toldódik, így egybeesik majd a magyar kultúra napjával.

Kákóczki András, a polgármesteri hivatal kulturális osztályvezetője elmondta, hatalmas életerő nyilvánult meg a galéria részéről, mert a nehézségeket azonnal áthidalta, belföldi és nemzetközi kapcsolatokat építettek ki, új kiállítóhelyekkel, programokkal, világos jövőképpel rukkoltak elő őszre.

– Köszönet a kollégáknak és a támogatóknak, hogy tovább tolják a miskolci kultúra szekerét – mondta az osztályvezető.

Soós P.

## Építészbúcsú az Építésztől



A miskolci Kós-ház épületén fekete gyászlobogó leng. A miskolci építészek, a Borsod-Abaúj-Zemplén Megyei Építész Kamara is gyászolja Makovecz Imre építéssét, aki szeptember 27-én, kedden hunyt el. Bodonyi Csaba, a területi Építész Kamara elnöke búcsúszóit a minap.hu-n közli. fotó: MTI

## Az erdő élete – tanösvény, függőhíd, önállóság

Az állatok világnapján, október 4-én avatják fel a Miskolci Állatkert és Kultúrpark új, különleges tanösvényét. Az intézménynek még számos terve van – ezek között szerepel az önállósodás is.

A miskolci vadaspark egy gyerlyános-tölgyes erdőben fekszik, ennek előnyeit használja ki az új, megvalósuló program, amit Kassa városával együtt pályázott meg Miskolc. Lengyel Katalin, a Miskolci Városfejlesztési Kft. ügyvezető igazgatója elmondta, közel 150 ezer euróval jött létre a miskolci vadasparkban lévő tanösvény és több kiadvány. Ebből 5 százalék önerőt kellett biztosítani.

A tanösvényen 40 köbméter, sótelített vörösfenyőből készült,

9 méteres magasles és egy völgyhíd is található, ami 32 méter hosszasan szeli át a völgyet. A mocsaras terület felett átívelő híd a nedves élőhely világát mutatja meg már-már extrém körülmények között. Az empirikus tapasztalat mellett nyolc oktatótábla is segíti a tanulás folyamatát, amelyek Wass Albert: Bulámbuk című történetét informatívan mesélik el.

– A magasles egy tölgyfa világát szimbolizálja majd. Lesz egy csuszda, amelyen lecsúszva a látogatók úgy érezhetik magukat, mint egy szűk fában, egy kötélpályán pedig megtapasztalhatják, mit lát a bagoly, miközben lecsap áldozatára – meséli Takácsné Magi Zsuzsanna, az állatkert igazgatója. Hangsúlyozza: a magasles felső szintjeire szeretnék becsalogatni a mókusokat, és különböző odvakat is kiépítenek majd, hogy idővel az állatok is birtokba vehessék az építményt.



A keddi avató fontos állomás az intézmény életében, azonban szeretnék további fejlesztéseket, felújításokat is. A legnagyobb változást hozó terv azonban az önállóság. A Miskolci Állatkert és Kultúrpark tulajdonosa ugyanis a Városgazda Kft., működtetője viszont a Miskolci Turisztikai Kft.

Magyarországon 11 állatkert működik, amiből a miskolci az egyetlen, ami nem önálló egység. Január 1-jén létrejött ugyan a Miskolci Állatkert és Kultúrparkért Alapítvány, ám az alapítványi pénz nem elég azokra a fejlesztésekre, amit a vezetőség szeretne elvégezni. Az állatkertben pedig 134 faj, 800 egyed él, amelyeknek lakóhelyet, betegség esetén pedig ellátást kell biztosítani, ehhez azonban nem minden terület megfelelő.

Az állatkert vezetője, Takácsné Magi Zsuzsanna kérdésünkre elmondta: szándékukban áll önállóítani. Ennek érdekében pedig már elkészült egy leválási terv. Az átfogó önálló működési tervet is még össze szeretnék befejezni. Mint megtudtuk, a Városgazda Kft. és a Miskolci Turisztikai Kft. is támogatja az állatkert kezdeményezését, és ők is megteszik a szükséges lépéseket az ügyben.

### HIRDETÉS

#### Régizene Magyarország templomaiban III.

miskolci Deszkatemplom (Miskolc, Tetemvár)

**2011. október 9., vasárnap, 16.00**

A koncert tematikája: Lipcse, Drezda, Weimar.

**SZURASENKÓ DÁNIEL** – blokfőte, **BALÁZS ADRIENNE** – csembaló, **MÁTYUS GABRIELLA** – orgona, **KAUTZKY JÓZSEF** – brácsa, **THEATER BRASS RÉZFÚVÓS EGYÜTTES**

Jegyek 1000 Ft értékben válthatók, a helyszínen.

## Miskolctapolca: komplex fejlesztési terv készül

Lengyel Katalin: célunk a régi, európai színvonalú, fürdővárosi hangulat visszaállítása

Miskolctapolca fejlesztésére komplex terv készül, melynek fő eleme a strandfürdőfejlesztés. A koncepció a teljes területet felöleli, a kőbányától egészen az egyetemig. A szakmai-fejlesztési koncepció anyaga jelenleg egyeztetés alatt áll.

A város vezetése kiemelten kezeli Tapolca fejlesztését, megújítását, amely egyaránt fontos az ott élőknek, a miskolci lakosoknak és az idegenforgalom fellendítése szempontjából is – tudtuk meg Lengyel Katalintól, a Miskolci Városfejlesztési Kft. ügyvezetőjétől.

Úgy gondolják, Miskolctapolca turisztikai fejlesztése mind Miskolc, mind a régió turizmusa számára kitörési pontot jelenthet.

– A magas színvonalú (bel- és külföldi biztosítási rendszerek által is támogatott) gyógyturisztikai, rekreációs-rehabilitációs központ kialakítása, gyógyszálláshelyek megteremtése befektetők segítségével, szervezett programturizmus beindítása, a megye és Észak-Magyarország turizmusa országos szintű újrapozicionálását eredmé-



nyezheti. Célunk Miskolctapolca régi – európai színvonalú – fürdővárosi hangulatának visszaállítása és komplex egészségügyi fejlesztése – tájékoztatott Lengyel Katalin.

A turisztikai fejlesztés előkészítését a Miskolci Városfejlesztési Kft. koordinálja, de a munkában részt vesznek az önkormányzat és a Miskolci Turisztikai Kft. szakemberei is. A munka menetéről megtudtuk, azzal kezdődött, hogy megismerkedtek az eddig elkészült tervekkel. Kialakították a turisztikai projekt elemeit, lakossági fórumokat tartottak és tárgyaltak a tapolcai civil szervezetek képviselőivel.

– Az ügy fontosságára való tekintettel – valamint annak érdekében, hogy a lehető legjobb szakemberek bevonásával határozzuk meg Miskolctapolca fejlesztési irányait – vontunk be a tervezésbe külső, turisztikai projektek tervezésében, megvalósításában, menedzselésében jártas, elismert tanácsadó céget, nevezetesen az Eurospa Kft.-t – teszi hozzá az ügyvezető.

Czinkné Sztán Anikó, a Miskolci Turisztikai Kft. ügyvezetője a témához kapcsolódva elmondta, fő elemnek a strandfürdőfejlesztést tartják, amely a korábbi strand területén kívül a környezetet is érinti majd. Teljesen egyedi fürdőt szeretnének kialakítani, ami régi vágya a helyieknek és a miskolciaknak, és ami évek óta elmaradt.

Horváth I. | fotó: Juhász Á.

## Miskolc Bolt: a régiót is bemutatja

Hiánypótló jelleggel miskolci ajándéktárgyakat, különlegességeket kíván árulni a főutcán a Miskolc Holding.

Még meg se nyitottak, de máris kinőtte eredetileg tervezett, a Villanyrendőr melletti helyiséget a bolt, így egy másik, jelenleg üresen állót néztek ki maguknak.

– Régóta érlelődő gondolat megvalósítása vette kezdetét egy-két hónappal ezelőtt. A Miskolc Holding egyik tagvállalata egy olyan üzlet megnyitását javasolta, amelyben emlék-, ajándék-, illetve használati tárgyakat árulnának, melyek jellegükben, témájukban Miskolchoz kapcsolódnak – elevenítette fel érdeklődésünkre a történetet Pásztor Imre, a Miskolc Holding kommunikációs vezetője. – Ez lenne a Miskolc Bolt, amely igazi hiánypótló, hiszen sok nagyvárosban már természetes a helyi értékeket felvonultató üzlet, nálunk viszont nincs ilyen. Pedig



mind külföldön, mind itthon járva általában vesszük a városok pótlóit, a hűtőmagneseket, egy-egy értékes, érdekesebb, jellemző tárgyat, alkotást.

– A Miskolc Bolt koncepciója időközben az eredetihez képest változott, tovább bővült, amely az üzlet nyitását is csúsztatja, annak helyét is megváltoztatva. Az együttműködés, amely kezdetben inkább csak Miskolcra és az itt élő, alkotó művészekre, helyi értékeket előállítóakra korlátozódott, kibővült a Miskolchoz szervesen kapcsolódó települések képviselőivel, ezáltal a térség értékeinek bemutatását, árusítását is felvállalva. Szintén a koncepció bővülésének eredménye, hogy a klasszikus üzletfunkció mellett egy kóstoltatásra, vendéglátásra alkalmas belső tér megvalósítását is felvállalja az üzlet. Többek között ennek is köszönhető, hogy a

bolt egy nagyobb és frekvenciátalabb helyet „nézett ki” magának a főutcán. A környező települések polgármestereivel, a helyi értékeket és a Miskolcra jellemző termékeket előállítókkal további egyeztetések szükségesek, de reményeink szerint decemberben kinyithat a Miskolc és térsége értékeit, kulináris kínálatát bemutató bolt, ahol érdemes lesz szétnézni, akár karácsonyi ajándékokat is keresve – tudtuk meg Pásztor Imrétől.

Azt is megtudtuk, hogy a Miskolc Bolt tervezett helyén, a Széchenyi utca 35. szám alatt a Szocio Produkt nyit irodát, ahol a lakosság nyomdái, papír- és varrodai termékeket és szolgáltatásokat, valamint szerkesztési és design-terveket rendelhet meg. Információnk szerint, amennyiben sikerül megegyezni, akkor a színházzal majdnem szembe lévő, egykori Capri cukrászda helyén nyitják majd meg a Miskolcot és a régiót bemutató üzletet.

Csontos L.

Az Alföldről érkezett Miskolcra Szabó Sándor, aki 30 éve szolgálja lelkészként a belvárosi református gyülekezetet.

– Hajdú-Bihar megyei, szegény paraszti családból származom. Vallásos, református emberek az ősemim. Különösen nagymamám, aki számára a Biblia volt az egyetlen könyv. Már nem látta az apró betűket és engem kért meg az olvasásra. Tőle örököltem a hitet, a bibliaválasztás szeretetét. Konfirmálásom alkalmával érlelődött meg bennem a szándék. A hitbeli, lelki erősítés érdekében a Debreceni Református Kollégiumba irattak, ott érettségiztem, ennek 40 éve – elevenítette fel érdeklődésünkre a gyökereket, az elhivatottság eredetét Szabó Sándor lelkész.

Ez az indíttatás kijelölte útját, amely a Debreceni Református Te-

## Jubilált a templomfelújító, közösségépítő lelkész

ológiai Akadémiára vezetett. Még az elvégzése előtt, 1974-ben segédlelkészként került Miskolcra, a Tiszáninneni Református Egyházkerület püspöki hivatalába. Dolgozott Sárospatakon, Újszászi professzor mellett a tudományos gyűjteményben, Debrecenben a nagytemplomi gyülekezetben. Az abszolutórium megszerzése után Skóciában, Edinburghban vett részt posztgraduális képzésen, majd hazakerülve Balmazújvárosban, Sárándon szolgálta a gyülekezetet.

– A lelkészi állás itt 1981-ben, pont 30 éve üresedett meg. Ebben az évben választották II. János Pál pápát, Thatcher, a vasladyt, a lengyel Szolidaritásnak köszönhetően megismertük az igazi demokráciát. Történelmi időköt éltem meg, miközben Isten szolgálatára pallérozódtam. Ez egy konfliktusos idő-



szak volt az életben. Találkoztam ifjúkori lázadásom a diktatórikus igazságtalansággal, amit nagyon nehezen tudtam tolerálni – idéz-

te fel Szabó Sándor a miskolci lelkészi szolgálatának kezdetét. – Az Állami Egyháziügyi Hivatal irányította az egyház belső ügyeit. Figyelték, ellenőrizték a lelképásztorok tevékenységét. Ennek ellenére ez már a puhuló diktatúra volt. Határokon átvívelő kapcsolatok indultak... Idekerülésemkor az építkezések időszakát éltük, fizikálisan és lelkileg is: 1981-ben újították fel a Kossuth utcai templomot, az egyházkerületi székház is ekkor épült. Azóta itt lakom, ebben a házban a családommal együtt, a templom társzomszédságában.

A lelkész legfontosabb tevékenysége a gondjaira bízott gyülekezet szolgálat. Ezért kértük Szabó Sándort, hogy ebből a tekintetből is hasonlítsa össze a kezdeteket a jellel.

– Az akkori tagok többségét a 30 év leforgása alatt eltemettem.

## Rezidensek és szakorvosok: maradnak, felmondanak?

Országjáró körútra indult kedden a Magyar Rezidens Szövetség, folytatva a korábban meghirdetett akciójukat.

A szövetség azt szeretné, ha az év végéig minél többen helyeznék „letétbe felmondólevelüket”, vagyis szándéknyilatkozatot írnának alá arról, hogy felmondanak januárban, ha nem történik semmi a bérek és a helyzet rendezésére.

A körutat Miskolcon, a megyei kórházban kezdték, ahol Papp Magor, a szövetség elnöke elmondta: a rezidensszövetség által meghirdetett akcióban eddig ezer fő fölött van a nyilatkozatok száma, tekintve pedig az aktivitást, úgy gondolja, a célként kitűzött három ezer az év végéig össze fog gyűlni. Véleménye szerint a megállapodáshoz olyan jövőképre és kezdeti bérre van szükség, ami lassítani tudja az orvos-elvándorlást. A minisztérium által a rezidensek számára meghirdetett ösztöndíjprogramot történelmi jelentőségűnek tartják, ha ez a bérrendezés és a viszonyrendszer javításának az első lépése, ha viszont ez az egyetlen intézkedés, akkor kudarca van ítélni.

A fiatal orvosok helyben tartására tett lépésekről Csiba Gábor, a Borsod-Abaúj-Zemplén Megyei Kórház és Egyetemi Ok-

tatorkórház főigazgató-főorvosa elmondta, azon kívül, hogy differenciálnak a fizetésekben – a hiányszakmákban nagyobb a juttatás –, néhány olyan pluszt is adnak, ami máshol nincs. Bér-lakást, óvodát, bölcsődét biztosítanak, a szabadidő eltöltéséhez megfelelő háttér tudnak biztosítani, megbecsülésük jeleként üdültetési programot kínálnak a dolgozóiknak. Ezeket mind beépítik egy előmeneteli rendszerbe, ugyanis véleménye szerint nem mindig csak a fizetés a lényeg. Hozzávetve, nem érthetnek mindenben egyet a rezidensszövetséggel, például azzal, hogy letétbe helyezik a felmondásukat, hiszen munkáltatóként másként kell nézniük a világot, a céljaikkal viszont egyetértének.

A megyei kórházban a Magyar Rezidens Szövetség tájékoztatóját majd harminc orvos hallgatta meg – zárt ajtók mögött. Papp Magortól azt még megtudtuk, a következő egy-másfél hónapban az ország összes nagy kórházát végigjárják, hogy konzultáljanak az egészségügyben kialakult helyzetről, és a lehetséges megoldásokról. Nem az a céljuk, hogy a jövő év elején működésükételené tegyék az egészségügyet, hanem, hogy a hosszú távú megállapodás megszülethessen.

H.I.

## Dayka utca: novembertől már a hídon is átmehetünk

Nagyjából egy éve készült el a Dayka Gábor utca szélesítése és meghosszabbítása, mostanra pedig az uniós támogatási összeget is le tudta hívni az önkormányzat, mivel a korábban fennálló jogi problémákat megoldották. Mindez a projektet lezáró sajtótájékoztatón hangzott el csütörtökön a Miskolci Városfejlesztési Kft. dísztermében.

Lengyel Katalin, a cég ügyvezetője emlékeztetett, a Dayka Gábor utca korszerűsítésének elsődleges célja a belváros északi és déli városrészeinek összekötése a két tehermentesítőn keresztül. A mintegy 196,7 mil-

lió forintos beruházás az Észak-magyarországi Operatív Program keretén belül nyert 153 millió forintos kormányzati és európai uniós támogatást.

Lengyel Katalin elmondta, az út szerves egységet képez az IVS első ütemének útfelújításai során megvalósuló Dayka-híddal, melynek a középső ága még nem használható. A hidat, a déli tehermentesítő többi szakaszának elkészülte után, várhatóan november közepén, végén adják át a forgalomnak (az építés az érintett szakaszok új terveinek elfogadását követően, az elmúlt hetekben indult újra).

T.Á.

kakasig megújult templomkülsőről, a németek által felújított, régi, elporosodott orgonáról. A templombelső felújításáról, amely magába foglalta a teljes vezetékcsertét, új világítás beszerelését, új hangosítást... amire csak annyit mondott jelzőként a lelkész, hogy heroikus küzdelem volt. Így élte meg a szolgálatának 30. évfordulóját. A munka megy tovább.

– Mit tekintek a legnagyobb sikernek? Amikor a prédikáció nyomán megértették a hívek az Isten igéjét. Minden prédikációt leírok, csak egyszer mondom el. A legnagyobb öröm számomra, amikor a hívek visszamondják a 10, 20 évvel ezelőtti prédikációmat. Lelkipásztor ettől nagyobb elismerést nem kaphat. Visszatekintve: nem volt hiábavaló a 30 éves fáradozás. Felemlő érzés számomra a szeretet, amivel körülvesznek – mondta meghatótan Szabó Sándor.

Csontos László



TÁMOP 5.5.4/B-09/1-2009-0003



### A girincsi romáknak malacuk van

Girincs egy kis község Borsod-Abaúj-Zemplén megyében, a Tiszaújvárosi kistérségben, Miskolctól kb. 20 km-re, délkeletre található. A település lakosságának 96 százaléka magyar, 4 százaléka cigány nemzetiségűnek vallja magát. Szikszay Nándor agrármérnökkel beszélgettünk a Girincsen élő romák foglalkoztatásának nehézségeiről, a megvalósult és a még megvalósulásra váró terveiről, továbbá az általa indított kihelyezett tanfolyamokról.

#### - Milyen szálak fűzik Girincshez?

- A családjunk közel 150 éve él itt Girincsen. Az őseim - kevés kivétellel - mind vezetői szerepet töltöttek be az állami vagy egyházi vezetésben. Vállaltak munkát és tevékenykedtek a közösségért. A visszatelepülésünk tulajdonképpen ehhez a hagyományhoz is köthető. Nekünk itt van az otthonunk, ahogy az édesapám is mondta, nekünk itt van Amerika. Nekem egy kicsit szokatlan volt, mivel szerencsi születésű vagyok, de apám döntött: végleg visszaköltözünk Girincse.

#### - Hogyan jött az ötlet, miszerint kertgazdaságot akar oktatni?

- Mezőgazdasági mérnökként végeztem a Nyíregyházi Főiskolán, ez a szakmai tudás segített abban, hogy el tudjam vállalni mindkét tanfolyamon az oktatói szerepet. 2008-ban került először megrendezésre egy munkahelyteremtő és felzárkóztató tanfolyam, melyet saját szervezésben kezdtünk. Ezt a tanfolyamot huszonöt fővel lehetett elindítani. A jelentkezők mind hátrányos helyzetű, roma származású emberek voltak. A tanfolyamon résztvevők fűszertermelő OKJ-s képzést kaptak, melyet huszonegyen sikerrel el is végeztek, négyen elhagyták a tanfolyamot, de a tanulást nem adták fel: két fő munkahelyet talált, másik két főnek megromlott az egészsége, tehát külső okok miatt hagyták abba a tanfolyamot. Ezt követően 2010-ben egy szakmai átképzést indítottunk el: dohánytermesztő képzésen vehettek részt 15 fő. A tanfolyamon résztvevők számát mindenkor a munkaügyi központok határozták meg, akiknél nem az volt a lényeg, hogy hány ember akar tanulni, fejlődni, hanem volt egy keretszám, és azt ki

kellett tölteni. Ezt a tanfolyamot mind a 15 ember sikerrel végezte el.

#### - Milyen céllal indították el a tanfolyamokat?

- A cél az volt, hogy az értékteremtő élet lehetőségét megadjuk azoknak az embereknek, akik olyan körülmények között élnek, hogy külső segítség nélkül nem tudnak eljutni olyan tanfolyamokra, melyek nagyvárosokban zajlanak le, és szakmát nem tudnak szerezni, mert anyagi lehetőségünk nincsen rá. Így ezt a két tanfolyamot idehoztuk nekik. A szakmai képző, aki minket támogatott, nagyon nyitott és rugalmas volt, így a kihelyezett tanfolyam nem volt neki akadály.

#### - A két tanfolyam után kicsit megtorpantak. Azóta sikerült valamit behozni?

- Sajnos azóta sem sikerült új tanfolyamokat indítani. Erőforrásaink elfogytak, ráadásul a politikai változást követően a rendszert is folyamatosan átalakítják. Az elért eredményeimet összefoglaltam egy koncepcióban, és mellé készítettem egy gazdasági modellt. Ez a modell szakít a hagyományos megközelítéssel és egy új integrált szemléletet mutat be. A terv már megjárta Balogh Zoltán államtitkár úr asztalát. Az államtitkár úr és csapata érdeklődéssel fogadta ezt az új kezdeményezést és eddig minden segítséget megadtak abban, hogy szakmai körökben is megismerjék ezt a rendszer modellt.

#### - Mikor indul ez a modell?

- A modell tervezett indulásának időpontja 2012 januárja, addig azonban még sok a munka, hiszen további döntéshozóknak kell ezt a tervet megismerni, és mindezt úgy, hogy a rendszer folyamatosan átalakul.

#### - Most hányan dolgoznak időszakos foglalkoztatás keretében?

- A tanfolyamok végeztével átlagosan, 5-8 fő dolgozott és dolgozik nálam. Sajnos a tanfolyamok befejeztével nem voltak meg azok a központi támogató folyamatok, melyek segítségével meg lehetett volna tartani az elért eredményeket. Amennyiben 2012-ben el tud indulni ez a rendszer modell, úgy sajnos előről kell kezdenünk a munkát.



Nonprofit Humán Szolgáltatók  
Országos Szövetsége  
1136 Budapest, Balzac u. 21.  
www.humszolg.hu  
www.arcokamediaiban.hu



A projekt az Európai Unió támogatásával,  
az Európai Szociális Alap társfinanszírozásával valósul meg.

## Internet Árzuhanás!

Internet legolcsóbban  
a BorsodWeb-től!

Már  
16  
Mtb/s  
sebességgel  
böngészhet!

Válassza a Mozaik+  
korlátlan internet csomagot!

Kezdő+ Internet 1 Mbps havi

2200Ft-tól\*

Haladó+ Internet 2 Mbps havi

3000Ft-tól\*

Profi+ Internet 4 Mbps havi

5200Ft-tól\*

A szolgáltatáshoz nem szükséges telefon előfizetés!  
Cégek és magánszemélyek is  
azonos előfizetési díjért vehetik igénybe!

válasszon szabadon!  
web HotZones  
prepaid internet  
web mozaik+  
internet csomag

Prepaid kártyás internet  
a legkedvezőbb áron havi 1500Ft-ért  
Nincs szerződés, Nincs csatlakozási díj  
Nincs havi számla, Nincs hűségnyilatkozat

Új! Igény szerint konfigurálható  
sávsebesség és szolgáltatás  
csomagok

Ügyfélszolgálat: 3527 Miskolc, József Attila utca 27.  
E-mail: [ugyfelszolgalat@borsodweb.hu](mailto:ugyfelszolgalat@borsodweb.hu)  
Telefon: 06-46/504-388, 06-46/505-840  
Fax: 06-46/504-389



A tájékoztatás nem teljes körű! A megvalósítás  
a műszaki feltételek eredményétől függ.  
[www.borsodweb.hu](http://www.borsodweb.hu)

Az alábbi akkreditált képzéseinkre jelentkezhet  
Budapest után először Miskolcon:

My make up? (Hogyan sminkeljem magam?) 6 óra  
Professionális sminkes 50 óra  
Sminkmester 150 óra



Cím: 3530 Miskolc,  
Rákóczi u. 14., fszt. 4.  
Tel: 00-36-30/589-0825  
[www.miskolciszepsegszalon.hu](http://www.miskolciszepsegszalon.hu)



## Szívultrahangot kapott a GYEK

Tizenkét millió forint értékben szívultrahangos készüléket adományozott a Velkey László Gyermekegészségügyi Központnak az ÉMÁSZ Nyrt., mellyel elősegítik a beteg gyermekek életfunkcióinak megfigyelését. Az adományt ünnepélyes keretek között szeptember 23-án, pénteken adták át a GYEK aulájában.

- Az átadott digitális Color-Doppler készülék lehetővé teszi az újszülöttek komplett kardiológiai, valamint a kutacson keresztül végzett koponya, továbbá a has, a lágyrészek, ízületek és bizonyos erek ultrahangos vizsgálatát. Akár ezer gramm alatti születési súlyú koraszülött anatómiai viszonyairól is tud tájékoztatást adni a gép az ultrahangkészülékhez kapcsolt vizsgálófejek mérete és kibocsátott frekvenciái miatt - tudtuk

meg Szűcs Ildikótól, a koraszülött-újszülött pathológiai osztály osztályvezető főorvosától. Hozzáte: az osztályon évente körülbelül 800 gyermeket gondoznak, ápolnak - közülük mintegy 400-450 szorul intenzív ellátásra. Lehetőség szerint naponta használják majd a gépet, mely az újszülöttek esetében az életben maradás esélyét is nagyban javíthatja.

- Az első hetek nagyon veszélyesek a koraszülötteknél, főleg, ha

mozgatni is kell őket. Ezzel a géppel meg tudjuk azt oldani, hogy közvetlenül a betegágy mellett vizsgáljuk a gyermeket, és így szerzünk információt az életfunkcióiról - emelte ki Szűcs Ildikó.

Az átadás Nagy Kálmán, gyermekellátásért felelős igazgatóhelyettes elmondta, hogy a Tudományal a Gyermek Egészségéért alapítványon keresztül beszerzett készülék évek óta fennálló hiányt pótol. Megléte által a korszerű koraszülött-ellátás megvalósításának lehetősége tovább fog növekedni, melyből természetesen a gyerekek profitálnak leginkább - hangsúlyozta.

Velkey Imre, az alapítvány kuratóriumának titkára németül is megköszönte Marie-Theres Thielnek, az ÉMÁSZ Nyrt. Igazgatósága elnökének a készüléket. Elmondta, hogy az utóbbi években ilyen drága gépet nem kaptak, majd hozzátette: ilyen nehéz gazdasági viszonyok között különösen nagy köszönet jár annak, aki ekkora adománnyal járul hozzá a gyerekek gyógyításához.

Az adományozás előtörténetét már Marie-Theres Thielről tudtuk meg, aki elmondta: tavaly karácsonykor járt a koraszülöttosztályon. Akkor a GYEK szintén egy nagyobb adományban részesült a vállalatától. Abból az összegből multifunkciós monitort, valamint gyógyszer- és infúzióadagoló pumpát vásároltak. A koraszülött osztály megtekintésekor osztotta meg vele Szűcs Ildikó dok-



tornó nagy álmát a szívultrahangos készülékről.

Marie-Theres Thiel ígéretet tett ekkor arra, hogy segítenek előteremteni a szükséges összeget a GYEK-nek az újszülöttek vizsgálatához használható ultrahangkészülék beszerzéséhez. Súlyom Enikővel, az akkori GYEK-intézetvezető főorvossal is közös munkában végül idén szeptemberre realizálódott az ígéret.

- Bizunk abban, hogy a régióból nagyon sok gyereknek tudnak majd segíteni ezzel a készülékkel. Úgy érezzük, hogy szociális felelősséggel tartozunk az emberek felé, és

ezért helyesebbnek láttuk egy olyan intézmény támogatását, amely segít az emberekben. Úgy gondolom, hogy a kórház dolgozóinak szakértelme és a berendezés hasznos és eredményes kombinációt jelent majd - mondta Marie-Theres Thiel.

Az ÉMÁSZ Nyrt. régóta kiemelt figyelmet fordít a szolgáltatási területén lévő kulturális, illetve szociális-egészségügyi intézmények támogatására, a hátrányos helyzetű közösségek életkörülményeinek javítására, a felzárkózás esélyének megteremtésére.

Kujan I. | fotó: Mocsári L.



## Digitális átállás: van még idő, de ideje felkészülni

Bár az eredetileg ez év végére tervezett teljes digitális átállást eltolták későbbre, a szolgáltatók várhatóan fokozatosan állnak majd át az új digitális technikára.

A manapság sokat emlegetett digitális átállás tulajdonképpen nem jelent mást, mint a hazánkban tető- vagy szobaantennával fogható, földi sugárzású televízióadás technológiai leváltását. A két technológia között elsősorban az a különbség, hogy a digitális technika sokkal jobb kép- és hangminőséget biztosít.

Jelenleg a hagyományos tévékészülék és egy antenna birtokában csupán három országos analóg tévécsatorna lehet fogni, az m1-et, az RTL Klubot és a TV2-t, sok helyen nem is tökéletes minőségben. A szűk kínálat miatt nem versenyképes ez a szolgáltatás, míg a kilencvenes években még a háztar-



A digitális átállás a televíziókra is komoly feladatokat ró | fotó: Juhász Á.

tások negyven százaléka így nézte a tévét, napjainkra az arány 20 százalék körül mozog.

Több mint két éve érkezett meg az alternatíva, a MinDig TV, amely – annak ellenére, hogy antennával fogható – már digitális szolgáltatás, így biztosítja a jobb minőségű tévénézés előnyeit és az eddigi

három televízió adása mellett az m2-t, a Duna Televízió két csatornáját és az EuroNews adását is magában foglalja, mindezt ingyen. Az utóbbi két évben vett televíziók nagyobb része képes fogni a földi sugárzású digitális adást – mindössze egy tetőantennára vagy a digitális tévénézéshez szánt szobaantennára

van szükség. Régebbi televíziók esetén egy külön dekóderre (úgynevezett set top boxra) van szükség, ennek bolti ára nagyjából 12-15 ezer forint körül van.

Ezért a pénzért azonban nemcsak jobb minőségűek lesznek az eddig is nézett csatornák, hanem a technológia biztosítja azt is, hogy tényleg országosak legyenek az országos televíziók. Eddig ugyanis léteztek olyan települések, ahol a két kereskedelmi csatorna műsorát analóg technológiával nem lehetett fogni, a digitálissal viszont lehet majd.

Eredetileg 2011 végén állt volna át a három utolsó analóg adó, a kormány decemberi törvény módosítása azonban akár 2015-ig haladékosan biztosít az új technológiára való átállásra. A kormányzati szándék természetesen továbbra is az eredeti, 2012 elejére időzített átállás megvalósítása, ennek azonban részben akadálya, hogy a vevőegységek szükségességéről még mindig kevesen tudnak.

Tajthy Ákos

## Laptop, de milyen?

**Egyetem, főiskola, idegen város, utazás, kollégium, laptop. Ezek a fogalmak – kis túlzással kijelenthető – így követik egymást, ha valaki otthonától távoli intézménybe nyer felvételt.**

Hogy milyen legyen az a gép, az már több fejtörést okoz. Kurucz Tamás, a Chipland Kft. ügyvezetője szerint egy üzletben akkor tudnak segíteni a legjobb laptop kiválasztásában, ha minél többet megtudnak az elvárásokról.

– Az egyetemisták hozzák-viszik a gépeket, egy 13"-14"-os gép ideális választás lehet, mert ezek súlya már a 2 kilót sem éri el, mégis kényelmesen lehet rajtuk gépelni. Van néhány olyan laptopcsalád, amelyeknél az akku üzemideje nem 1-2 óra, hanem akár 8-10 is. Ez a funkció sokkal többet ér, mint némi plusz memória – vélekedik Kurucz Tamás.

A laptopoknál mára minimumkövetelmény lett a dupla-

magos processzor, egymagosat már a netbookoknál sem érdemes venni. Jó, ha a gép rendelkezik legalább 2 GB memóriával. A winchester tárhelyét is folyamatosan növelik a gyártók, a legkisebb noti is legalább 320 GB-os.

Kurucz Tamás tapasztalatai alapján azt mondja, az első laptopjukat vásárlók gyakran belesnek abba a csapdába, hogy a legolcsóbbat veszik meg, majd később jönnek rá, hogy a gépük nem felel meg minden igényüknek. A cégvezető szerint, ha 10-20 ezerrel többet fordítunk a gépre, az már sok, későbbi kellemtelenséget megelőzhet.

– Most a legkedvezőbb áru laptopunk 82 900 forint, ez egy 15"-os gép, ami már megfelel a mai alapigényeknek. A felső árkategóriát egy egyetemista esetében 200 000 forint körül húzám meg – mondta a szakember.

Tajthy Á.



## Csúcstechnika a szépségipar szolgálatában (is)

**Ami ma hozzáférhetetlen csúcstechnológia, az holnap már a mindennapok része. Így lett az 1960-as években, a szovjet űrhajósoknál használt technológia is a szépségipar eszköze.**

A meghitt, budoár jellegű szépségápolás ideje lassan lejár, a modern stúdiók inkább hasonlítanak az Alfa holdbázishoz, annyi modern technikai eszköz szolgál-

ja testünket. Az talán mégis meglepő, hogy az űrutazások során kifejlesztett technológia is megtalálható a szépségápolásban.

Annak idején az úgynevezett gyorsulási tréning módszerével a gravitáció hiánya miatt fellépő csont- és izomleépülés ellen harcoltak, ami a kivételesen hosszú, 400 napos űrutazás miatt okozott nehézségeket. Guus van de Meer,

a holland olimpiai csapat edzője volt az, aki 1999-ben adaptálta a technológiát, és továbbfejlesztett változatát alkalmazta a profi atlétáknál, majd később mindenféle korú, súlyú és fitness-szinten lévő személyeknél.

A Power Plate gépek által alkalmazott technológia még mindig viszonylag újnak számít, de a folyamatos tudományos kutá-

tások során egyre szélesebb körű terápiás alkalmazási lehetőségeire is fény derül – akár profi sportolókról, akár az egészségi állapotát javítani kívánó idős személyről van szó. Az edzési technológia lényege, hogy harmonikus rezgéseket közvetít a testbe, melyekkel az izmok természetes reflexív összehúzódását váltja ki másodpercenként 25-30 alkalommal, megmozgatva akár az izmok 98 százalékát.

HIRDETÉS

## Power Plate: karcsú izomzat, mindössze harminc perces edzésekkel

A szépségipar területén egyedülálló technológiát hozott el megyénkbe a Power Plate Stúdió és Szépségklinikum, mely a közelmúltban nyílt meg Miskolcon, a Szentpáli út 2-6. szám alatt, a Plaza oldalában, a West Side emeletén.

A Power Plate Amerikában és Nyugat-Európában már régóta népszerű edzésforma, olyan sztárok űzik, mint Madonna, Sting vagy Gwyneth Paltrow, és a Forma-1-es versenyzők. Ezt az új vibrációs tréninget ma már nálunk is egyre többen ismerik és szeretik. Az MKB Veszprém kézilabda-válogatott tagjai, Csomor Csil-



la színésznő, Zimány Linda, Dukai Regina modellek, profi ökölvívók is ezt az edzésformát választották. Nem is csoda, hiszen amellett, hogy velünk az edzés a test minden izmát átmozgatja, mindössze harminc percig tart. Ezt pedig még a legfoglaltabb emberek is be tudják illeszteni zsúfolt hétköznapjaikba.

A stúdió vezetője, Bóna Ágota elmondta, a Power Plate-edzés azért is olyan népszerű, mert hihetetlenül rövid idő alatt látható, érezhető, gyors változást eredményez. Mindennek alapja, hogy a Power Plate a vibráció, vagyis a frekvencia és amplitúdó függvényében, valamint a gravitációs erő megnövelésével dolgozik, ami azt jelenti, hogy a Föld egyszerűs gravitációs erejét megnöveli 18, 23, 32-szeresére, így a gépen edző szervezetét folyamatos terhelés alá helyezi. Mindemellett az átlagos edzésektől eltérően 1 másodperc alatt az izmok nem egyszer húzódnak össze, mint bármely más edzésforma során, hanem a gép beállítása alapján harmincszor, harmincöttször, vagy akár negyvenszer, ezáltal pedig felgyorsul az izmok munkájának eredményessége. Számadatokkal illusztrálva, ez a 30 perces edzés tehát olyan izomösszehúzódást eredményez, mint egy másfél órás intenzív, pihenő nélküli erősítő edzés.

### Az edzés és előnyei

Az edzés alapja tehát a gyorsulás, ezért hívják vibrációs vagy gyorsulási tréningnek. Egy tréning több részből áll: bemelegítés, egyensúlyközpont-erősítés, izomerősítő szakasz, nyújtó gyakorlatok és végül a masszázs. A Power Plate ugyanis nem egy egyszerű fitnessgép, és nem is elektromos izomstimulálást végez. Nem csak végigdolgozza a test összes izmát, hanem teljes testmasszázst és relaxálást is végez. Így egy kiadós, félórás edzés után



nem lestrapálva érezzük magunkat, hanem tele energiával.

Amellett, hogy rövid idő után már látható a testen a változás, az edzéseknek további előnyei is vannak. Javul az egyensúlyérzés és a flexibilitás, erősebbé és tónusosabbá válnak az izmok, jobb lesz a vérkeringés, a nyirokkeringés és pozitív hatása van a csontsűrűsége, a stresszhormonokra, a méregtelenítésre és a narancsbőrre is. Gyors és tartós fogyást eredményez. A Power Plate használatát bármilyen életkorban el lehet kezdeni.

### Valódi sport, személyi edzővel

A Power Plate-edzések személyi edzővel zajlanak, így biztonságosan és hatékonyan lehet elérni a lehető legrövidebb idő alatt a kívánt eredményt. Heti két-három alkalom az ideális, hogy a képzett edzővel a fejlődés megfelelő legyen. Az edzések intenzitása a gép beállításainak változtatásával és a gyakorlatok nehezítésével érhető el.

habilitáció, élsport és a szépségápolás területén is.

### Szépülés a természet egy kincsének erejével

A Holt-tenger egyedülálló gyógyító erejét már az ókorban felismerték, harcok dúltak az értékes terület megszerzéséért, ókori uralkodók, mint Kleopátra, Sába királynője, palotát emeltek a Holt-tenger partján és élvezték a fürdőzést. Szépségklinikánkon Te is kipróbálhatod a Holt-tengeri kozmetikumok jótékony hatását! Az eredmény: feszebb, fiatalabb, egészségesebb bőr! Kezeléseink megoldást nyújthatnak különböző bőrbetegségekre, psoriasis (pikkelysömör), akne, stb. kezelésére is.

A Miskolc Plazában, a West Side Club and Restaurant mellett megnyílt szalonban megnézhető, kipróbálható a gyorsulásos tréning, melyet kitűnő szakemberek mint személyi edzők, az Ön egyéni adottságai, céljai alapján szabnak Önre. Jöjjön el a stúdióba és a próbaedzésen ingyenesen ismerhet meg a Power Plate minden különösebb áldozathozatal nélkül. (X)

**POWER PLATE**  
STÚDIÓ  
& SZÉPSÉGKLINIKA

3525 MISKOLC PLAZA, SZENTPÁLI UTCA 2-6.

06-70/415-3476

www.powerplatemiskolc.hu, info@powerplatemiskolc.hu

### AJÁNDÉK KUPON 3000 FT ÉRTÉKBEN!

Egyalkalmas edzésre jogosít. Egy kupon csak egyszer használható fel. Egy személy csak egy kupont használhat fel.

HIRDETÉS



A belépőjegy ára ezen a napon vidéki és miskolci látogatóink számára egyaránt **950 Ft**, ezen felül megajándékozunk egy 1000 Ft-os ajándékutalvánnyal\*!

**Kellemes felfrissülést kívánunk!**



\*A részletekről érdeklődjön weboldalunkon: [www.barlangfurdo.hu](http://www.barlangfurdo.hu) vagy a +36-46/561-360-as telefonszámon!



## Előtérben a környezetvédelem!

A Nemzeti Fejlesztési Ügynökség Észak-magyarországi Operatív Program keretén belül a Luferró Kft. „Telephelyfejlesztés a Luferró Kft.-nél” címmel projektjavaslatot nyújtott be, mely javaslat sikeres elbírálásban részesült.

A napokban zárult beruházás eredményeképpen megtörtént a cég telephelyén található acélvázcsarnoképület felújítása, beton térburkolat készítése. Korszerűbbek lettek a hulladékártó és feldolgozó, illetve

a cég tevékenységét kiszolgáló iroda, mérlegház, porta és szociális épületek is. A beruházás finanszírozása az Európai Unió támogatásával, az Európai Regionális Fejlesztési Alap társfinanszírozásában valósult meg, az Európai Unió és a Magyar Állam által nyújtott támogatás összege 40 514 330 Ft.



## Három állat, két költő és egy szent

„Beszéljünk egymással, tanuljunk egymástól” – ezzel a motóval rendezik meg október elején az Országos Könyvtári Napokat. Miskolcon is több olyan könyvtári rendezvény lesz, amelyre a családokat várják. De éppen a következő héten, pontosan október 4-én tartják az állatok világnapját is, ezért összeállításunkban olyan költők állatos versei szerepelnek, akik a következő napokban könyvtáraink vendégei lesznek.

### Madaraknak prédikált

Az egyik miskolci templom bronzkapuján látható – ha nem takarja el az omlásveszély miatt épített állvány – annak a szentnek a domborműve, aki szót értett az állatokkal. Az ő tiszteletére lett egyházi ünnepének napja, október 4-e az állatok világnapja.

**Ki ez a szent? Melyik templom kapuját díszíti a madaraknak prédikáló szent domborműve?**



### Lackfi János Oroszlán mondja

*A torkomon seLYemsál, pontosabban seLYemször se nem kendő, se nem bőr*

*Én vagyok az oroszlán, suttogok csak, különben még a félelmet fokoznám.*



### Könyvtári találkozások

Mutatunk számárűlet! – erre biztatja a gyermekeket, valamint a szüleit, nagyszüleit **Nagy Bandó András** író, költő október 3-án, hétfőn délután 2 órától, 5-től pedig a felnőttekkel találkozik a II. Rákóczi Ferenc Megyei Könyvtárban. **Fabók Mariann** színművész a székely menyecskeréről meg az ördög-ről mesél majd bábjáival a kicsiknek október 7-én, pénteken délután 2-tól a megyeiben. A könyves vasárnapon – október 9-én – délelőtti 10 órától kézműves bütyköldé és játé-

kos családi felfordulás lesz az egyébként csendes népkerti könyvtárban, sőt, ugyanott ugyanezen a napon – pontosan délután 3 órakor – a húrok közé csap az **Alma együttes**.

De a következő héten is érkezik hozzánk olyan költő, aki elsősorban a gyerekek miatt utazik Miskolcra. **Lackfi János**, mert róla van szó, október 10-én, hétfőn délután a József Attila Könyvtárban, majd pedig Diósgyőrben a Petőfi Könyvtárban találkozik az iskolásokkal, másnap, kedden a Szabó Lőrinc Könyvtárban és a jezsuita gimnáziumban tart rendhagyó irodalomórát.

### Nagy Bandó András

#### Pumi

*Tanyáról jöttem paraszti aggyal, bodorka bundám dacol a faggyal. Terelek dísznót, tehenet, nyájat, bámulom őket, no meg a tájat. Imádok futni, öröm, ha mozogok, megyek is most már, futás, szesztok!*



### Lackfi János

#### Polip mondja

*Az én nevem polip, a testem csupa kéz, annyi dolgom van itt, a sok tevés-vevés, mosás, teregetés, takarítás, sütés meg gyereknevelés: még nyolc kar is kevés.*



Előző számunk rejtvényének nyertese **HEISZLER JÁZMIN** (Miskolc, Aba. u., 4 éves), aki kiadónk, a MIKOM könyvjáradékát kapja. Nyereményed szerkesztőségünkben veheted át. E heti rejtvényünk megfejtésének beküldési határideje: **október 11.** Küldd el a **Madaraknak prédikált** című rejtvényünk két kérdésére adott választ szerkesztőségünk címére: 3525 Miskolc, Kis-Hunyad u. 9. A borítékra írd rá: Mi-csoda – gyereksarok. E-mail címünk: [gyereksarok@mikom.hu](mailto:gyereksarok@mikom.hu). Küldd el a címedet és az életkorodat is!

## Heti horoszkóp

**KOS (03. 21–04. 20.)** Legyen kezdeményező, és ne várjon arra, hogy ölébe hulljon a siker! Emelegje meg a telefont, induljon el otthonról és nyissa ki a száját, mert most minden a javát szolgálja. Élénkül a társasági élete, fontos találkozások, új együttműködési ígéretek, új ismeretségek hete jön. Ha egyedül van, egy kellemes társaságban találkozhat valakivel.

**BIKA (04. 21–05. 21.)** A hét elején rengeteg energiával rendelkezik. Böven jut arra is, hogy az elmaradt feladatokat megoldja és a megélvőkkel is tartani tudja a tempót, bár egy kisebb családi gond kis időre elterelheti a figyelmét. A csillagok most összejeveve tekenen való részvételt, jó kedélyt és vidám időszakot ígérnek. Ez a szerelmi életére is jó hatással lehet.

**IKREK (05. 22–06. 21.)** Továbbra is a karrierje van a középpontban. Ez a hét a dolgozók hét-köznapokról szól majd, sőt előfordulhat, hogy még hétvégén is a munkahelyi dolgait intézi, aminek családja egyáltalán nem örül. Ha friss kapcsolata van, a kilátás a jövőre nézve nagyon biztató. Bármilyen történet, ez egy új korszak kezdete az érzelmi életében.

**RÁK (06. 22–07. 22.)** Valami megfoghatatlan erő családtagjai felé hajtja egész héten, állandóan keresi a társaságukat. Szervezzon hétvégére családi összejövetelt! Most mindenképp tanácsos a szívére hallgatnia, és nem a józan eszére. Megérdemli, hogy boldog legyen. Hagyja magát szeretni! Karrierjében váratlan kedvező fordulat várható.

**OROSZLÁN (07. 23–08. 23.)** Higgye el, nincs egyedül! A héten szembesülhet azzal, hogy sokkal többen viselik szívükön a sorsát, mint gondolná. Legyen ismét kezdeményezőbb, és ne gubózzon be! Ha úgy érzi, hogy párja és ön között sérültek az érzelmi szálak, ezt most orvosolni tudják. Szerdától sokasodnak a feladatai, ám ettől csak megnő a kreativitása.

**SZÜZ (08. 24–09. 23.)** A héten minden porokája kívánja majd a jóban való dőzsölést, viszont tény, hogy ehhez nincs elég anyagi forrása. Most alkalma adódhat egy jobban fizető állást el-csipnie, ha egy keveset kiszárogat barátainak legbelsőbb vágyaiból és félelmeiből. Segíthetnek, ha engedli. Ez kedvező időszak első randevúhoz egy ön számára kedves személlyel.

**MÉRLEG (09. 24–10. 23.)** Tele van energiával és nagyon jó a közérzete. A munkájában elismerik teljesítményét. Mágnesként vonzza az embereket. Hihetetlen, hogy egy kis siker mit művel az Ön lelke! Ne feledkezzen meg segítőiről sem, amikor éppen felfelé ível a karrierje! Az egy-más iránti érdeklődés növekedése jellemző ezekben a kapcsolataira.

**SKORPIÓ (10. 24–11. 22.)** Hátrább az agarakkal! A héten igazságtalanul vádolhat meg valakit, csupán csak a megérzéseire alapozva. A párjával minél több időt töltsenek együtt! Sok esetben egy érintés többet ér ezer szónál. A hét elején kevesebb lesz a gondja, gördülékenyebben indulnak a dolgai. Szerdától új, kedvező fordulatokat hozó találkozások várják.

**NYILAS (11. 23–12. 21.)** A hét elején tele van jobbnál jobb ötletekkel, lehangolóan hat a környezetére a kirobbanó energiaszintje. Pénzügyi téren azonban legyen óvatosabb! Régióta nyomászto adósságokra derülhet fény, vagy egy hírtelen érkező kiadás nehezítheti életét. Kreatív ötletei támadhatnak, amelyekkel kifejezheti érzéseit párja iránt.

**BAK (12. 22–01. 20.)** A karrierjére koncentrálni, és most megtérülni látszanak az elmúlt időszak erőfeszítései. Mivel ügyesen lavírozott az utóbbi időben, a hét közepén megtalálhatja egy kedvező üzleti vagy állásajánlat. Közvetlensége mindenkit elbűvöl, viszont több időt kell szakítania a partnerjére. Párkeresőknél pedig feltűnik a láthatáron az, akit mindenkiben keres.

**VÍZÖNTŐ (01. 21–02. 19.)** Legyen elővigyázatosabb! A sok figyelmeltetés ellenére ismét túlköltekezze magát. A hét közepe körül a munkahelyén kezd kellemesebbé válni a légkör, fel-szabadultabban végzik a feladatokat. A kollégák segítőkészségére és együttműködésére is számíthat. Szíve szerint most minden idejét a párjával töltené, tegye hát ezt!

**HALAK (02. 20–03. 20.)** A hét elején nagyobb figyelmet igényelnek öntől a kollégái és az üzleti partnerei. Kevés időt tudnak együtt lenni a párjával, ez okoz problémát önök között és nem az, amire gondol. Adjanak több lehetőséget szerelmük kibontakozására! Ha alakulóban van a pár-kapcsolata, adja át magát érzéseinek! Itt az ideje, hogy ne azt figyelje, mit gondolnak mások.

## Ismeri Ön Miskolctapolca látnivalóit?

BEKÜLDENDŐ	▼	RITKA FÉRFINEV	TÖRÖK RANG	2.				
LÓ-CSEMEGE	▶							
IR TERROR-SZERVEZET	▶							
PICI	▶							
NŐI NÉV	▶			ÁLLÓVÍZ	RÓMAI 1	USA-TAGALLAM	LAKOMA	USA-TAG-ALLAMBA VALÓ
RANGJELZŐ SZÓ	▶		TOLLRAN VAN LUTÉCIUM VEGYJELE					
KÁLIUM VEGYJELE	▶	ÁLLAT		SZÉLHÁRFA				
PORTÉKA	▶	FRANCIA FESTŐ		FRANCIA LABDARÚGÓ JÓD VEGYJELE				
PERU FELE	▶		NŐI NÉV			BELGA AUTOJEL		
ORÍÁS A JAPAN MITOLO-GIÁBAN	▶			MAGYAR EGYÜTTES SERÜLES				
ANKOR FRANCIAUL	▶			JÓGA MAGAZIN SVED AUTOJEL				
FRANCIA VÁROS	▶				IGEN OROSZUL RÓMAI 1000			
AFRIKAI NÉP	▶			FRISS				

Tisztelt Olvasó! Miskolctapolca városunk egyik, turisztikailag kiemelt pontja, ahová helyiek és turisták is gyakran ellátogatnak – de vajon ismeri Ön Miskolc ezen városrészének látnivalóit? Hamarosan kiderül! Négyrészes keresztrejtvény-játékunkban ezek nevét rejtettük el! A megfejtéseket együtt, egy levelezőlapon legkésőbb **október 20-a éjfélig** juttassák el a Miskolci Kommunikációs Nonprofit Kft. címére: 3525 Miskolc, Kis-Hunyad u. 9., vagy e-mailben: [megfejtes@mikom.hu](mailto:megfejtes@mikom.hu). A helyes megfejtők között a MIKOM ajándékaként **könyvet**, és a Szerviz Iroda jóvoltából **strandtáskát** sorsolunk ki.

S  
R  
O  
K  
U

		2		7					
							6	4	
8	3		2		5				
	5			2					7
6	2							9	5
9				1				3	
			7		9			5	4
	8	7							
				5		8			

		6		3				4	5
3	5			4	6				
9									7
		8		5					
				6		4			
					8			2	
4									9
					2	6		1	4
6	1				8			7	





**Felsőszolca Takarékok**  
A TAKARÉKPONT HÁLÓZAT TAGJA

**Deviza hitele van?**  
Élni kíván a rögzített árfolyamon való előtörlesztés lehetőségével, de nem rendelkezik megtakarítással?

A Felsőszolca Takaréknál **október hónaptól kedvező kamatozású hitelt kínálunk devizahitelének forinthitellel történő kiváltására.**

Takarékfiókák a közelben:

- Miskolc, Széchenyi út 70. (BATÓ-ház oldala)
- Miskolc, Szentgyörgy u. 42-44.
- Miskolc, Testvérvárosok út 14.

valamint Felsőszolcán, Alsószolcán, Szirmabesenyőben, Ongán, Hernádnémetiben, Böcsön, Kesznyétenben.

www.felsozsolcatakarek.hu

ITTHON VAGYUNK, ÉRTEKET TEREMTÜNK

**Befektetés a jövőbe**

2011. szeptember 30-án lezárult az Avasi Gimnázium TÁMOP - 3.4.3-08/2 - 2009-0102 számú „A tehetséggondozó és fejlesztő tevékenység módszertani és szervezeti megújítása az Avasi Gimnáziumban” című pályázata. A projekt során a pedagógusok szakmai, módszertani továbbképzéseken vettek részt, korszerű tehetséggondozó programokat dolgoztak ki, az intézmény csatlakozott az országos tehetségpontok hálózatához, bővült a tehetséggondozás infrastrukturális háttere.

A projekt időtartama: 2010. 03. 01. - 2011. 09. 30.

Kedvezményezett:  
Avasi Gimnázium 3524 Miskolc, Klapka György út 2.

Az Európai Unió és a Magyar Állam által nyújtott támogatás összege: 11.386.664 Ft

A projekt az Európai Unió támogatásával, az Európai Regionális Fejlesztési Alap társfinanszírozásával valósult meg.

Befektetés a jövőbe  
Új Magyarország FEJLESZTÉSI TERV

**unió**  
coop Zrt.

**AKCIÓ! AKCIÓ!**

Újabb, nagyszabású akció várja vásárlóinkat szeptember 28-tól október 10-ig Coop, Coop Maxi, Supermarket üzleteinkben.

Eh. csirkeszárm 1 kg (baromfit árusító üzleteinkben) **499 Ft**  
Flóra csészés margarin 60%-os, 250 g **269 Ft**  
Egységár: 1076 Ft/kg

Ementáli sajt 1 kg (Jagna) **1699 Ft**  
Kaiser nyers, füstölt kolbász 1 kg **1899 Ft**  
Lecsókolbász 1 kg **479 Ft**  
Pick fokhagymás szalámi 1 kg **2599 Ft**  
Pick vadász felvágott 1 kg **1099 Ft**  
Vegeta ételízesítő 75 g + 20% ajándék **159 Ft**  
Egységár: 1756 Ft/kg

Completa kávékrémor duopack 2 x 200 g **599 Ft**  
Egységár: 1498 Ft/kg

Wiener Extra örölt vák. kávé 250 g **439 Ft**  
Egységár: 1756 Ft/kg

Tibi tejsok., különl. étcsok. 100 g Nyereményjáték **189 Ft**  
Egységár: 1890 Ft/kg

Schauma 7 gyógyív. sampon 250 ml **459 Ft**  
Egységár: 1836 Ft/l

**SZÜRETELJEN VELÜNK!**  
Vásároljon október 31-ig Coop üzleteinkben legalább 4000 Ft összegben, és a vásárláskor kapott blokkot nevével és címével ellátva dobja be az üzletben erre a célra kihelyezett szerencsedobozba!  
Minél több blokkal játszik, annál nagyobb eséllyel nyer!

coop

## Apróhirdetés

**Gyakorlattal rendelkező** nyílászáró szerelőt felvesszünk. Elvárások: önálló munkavégzés, eddigi gyakorlat igazolása, jogosítvány. Önéletrajzokat a mikrathermkft@freemail.hu, vagy a Miskolc, Soltész N. K. u. 117. címre várjuk.

**Acél biztonsági ajtó** beépítve 56 900 Ft, továbbá nyílászárók (műanyag, fa, alumínium) cseréje óriási kedvezménnyel, teljeskörű árnyékolástechnikával. Érdeklődni: 30/336-5528, www.aluport.hupont.hu. Be-

mutatóterem: Miskolc, Bükk áruház I. emelet. Nyitva: hétfő-péntek: 15-17.30-ig.

**Miskolc, Középszer úton 2** szobás, 51 nm-es, gáz-központi fűtéses lakás eladó, akár bútorozottan is, jó közlekedési viszonyok mellett. Irányár: 4,1 M Ft. Érdeklődni: 46/361-591, 30/663-4425.

## APRÓHIRDETÉSEK

a Miskolci Naplóban

Kedves Olvasóink!  
Adják fel apróhirdetéseiket kedvezményes áron a Miskolci Naplóban hétköznap 8.00 és 16.00 óra között!

Szerkesztőségünk az alábbi címen érhető el:

3525 Miskolc, Kis-Hunyad u. 9. Fax: 46/503-508  
Tel.: 46/503-500/215 mellék E-mail: info@mikom.hu

## ZÁRÓKONFERENCIA AZ AVASIBAN

Az Avasi Gimnáziumban 2011. szeptember 27-én zárókonferencián értékelték a TÁMOP - 3.4.3-08/2 számú „Iskolai tehetséggondozás” című pályázatot, amelynek célja volt az iskolai tehetséggondozás megújítása, fejlesztése, és ehhez kapcsolódva a pedagógusok szakmai-módszertani felkészítése. A program lehetőséget adott az oktatás minőségének és hatékonyságának javítására, a diákok sokszínű tehetséggondozására.

## TÁRSASÁGUNK SEGÍTI A BÜKKI VÍZBÁZIS VÉDELMEÉT

A víz a legértékesebb élelmiszer minden település, ország, a Föld összes lakója számára.

Természetesen egy vizsgálótól kiemelt felelőssége, hogy ezzel a kincscsel gondosan bánjon – a vízbázistól kezdve a vízhálózaton át egészen a fogyasztóig. Értékes kincsünknek, a bükk-i karsztvíznek védelme, és annak hatékony felhasználása az Energie AG Miskolc Kft. egyik szakterülete, amelyben – a Miskolc Holding Zrt. tagvállalataként – 2008 óta segítjük a város munkáját. Társaságunk jelentős szerepet vállal a Miskolc város ivóvízbázisán zajló diagnosztikai vizsgálat részeként a bükk-i települések csatornáközmű hálózatának állapotfelméréseiben. Négy település fekszik Miskolc város ivóvízbázisán, amelyek teljes csatornahálózata mintegy 13 km. Ritkán gondolunk rá, de a közműhálózat nem megfelelő üzemeléséből adódóan (pl. vezetékhibák, csőtörések) potenciális szennyezés jelentkezik, amely veszélyeztetheti a víztartó közeget és így közvetve az ivóvízbázist. Az Energie AG Miskolc Kft. 2010 és 2011 nyarán végzett vizsgálatának célja a négy telepü-

lés csatornarendszerének teljes körű tisztítása, vezetékhibák kamerás felmérése és a csővezetékek víztartási próbáinak elvégzése, javaslatkészítés az észlelt hibák megszüntetésére. A vizsgálat eredményeképpen feltárára kerülnek a vízszivárgást okozó meghibásodások, rejtett vízbevezetések, csökken a csőelzáródást okozó dugulások száma, illetve növekszik a csatornahálózat élettartama. Az ökológiai felelősség és a vízzel való gondos és hatékony bánásmód együtt biztosítja a jövő nemzedék kristálytiszta vízzel való ellátását. Az Energie AG Miskolc Kft. modern technológiákat kínál az ivóvíz- és szennyvízgazdálkodásban. A miskolci polgárok is gyakran találkozhatnak vezetékhálózatok állapotvizsgálata, vízvesztés-vizsgálat, csatornahálózat tömörség-nyomásvizsgálata, valamint a csatornahálózat-karbantartás során a kék-fehér színű, egyedi megjelenésű speciális autóinkkal, modern műszaki eszközeinkkel.

WWW.ENERGIEAG-MISKOLC.HU

**ENERGIE AG MISKOLC**  
VÍZGAZDÁLKODÁSI ÉS KÖRNYEZETVÉDELMI KFT.  
A Miskolc Holding Zrt. és az Energie AG Wasser közös vállalata.

## Álljunk meg egy megállóra! ÚJ SZÉCHENYI TERV



Október 4-én megkezdődik a Soltész-Nagy Kálmán villamosmegálló esőbeállójának építése. A megálló egyedi eleme: kőfalazat. Az építés várható időtartama: másfél hét.

ZÖLD NYÍL

Nemzeti Fejlesztési Operatív Program  
www.nemzetifejlesztasi.gov.hu  
04-04-03-038

HAJTÓERŐSZEK MISELÉN  
04-04-03-038

A projekt az Európai Unió támogatásával, a Kohéziós Alap társfinanszírozásával valósult meg.

## HIGH-CARE NYÍLT NAP – OKTÓBER 8.



## AJÁNDÉK KEZELÉssel VÁRJUK!

EZEN A NAPON:

- A bejelentkezők kipróbálhatják a legújabb bőrfiatalító kezelést: az OXIGÉNION-TERÁPIÁT
- 20% kedvezménnyel vásárolhatnak terméket és kezeléseket
- Minden látogató ajándékot kap

Jelentkezzen be telefonon: **46/431-745**

**HIGH CARE CENTER**

High Care Center – Fitness/M Wellness Club  
Miskolc, Futó u. 70.  
www.highcare.hu, www.fitnessmiskolc.hu  
MEDICAL COSMETICS



